

**1. SCOPUL**

Prezenta procedură are ca scop de a determina etapele procesului de certificare a produselor agroalimentare ecologice, de a descrie detaliat fiecare etapă de certificare, responsabilitățile și autoritățile pentru fiecare etapă și de a prevedea înregistrările necesare de efectuat, pentru a dovedi conformitatea la cerințele standardului de referință SM SR EN ISO/IEC 17065:2013 (cât și ISO/PAS 17003, ISO/PAS 17004), Legii Republicii Moldova nr.115 din 09.06.2005 și HG nr.149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008, Regulamentului CE nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007; Regulamentului CE nr. 889/2008 al Comisiei din 05 septembrie 2008.

**2. DOMENIUL DE APLICARE**

Prezenta procedura se aplica de către personalul OC CERTIFICAT-ECO implicat în procesul de certificare a produselor ecologice. Procedura stabilește principiile generale, succesiunea etapelor de inspecție și certificare a produselor agroalimentare ecologice și anume:

- produse agricole neprocesate (Cat. A);
- produse agricole procesate pentru a fi utilizate ca alimente (Cat. D);

Procedura se aplică oricărui operator implicat în activitățile din orice etapă de producție, procesare și distribuție legate de produsele menționate mai sus, precum și ansamblul sistemelor de producție: parcele agricole, spații de depozitare, procesare, conformitatea rețelelor și ingredientelor, garanțiile date de furnizori, etichete, etc.

**3. ABREVIERI**

**OC** – Organismul de certificare

**RSM** – Responsabilul sistemului de management

**HG** – Hotărârea Guvernului

**DN** – Documente normative

**OM** – Office Manager

**CC** – Comitetul de Certificare

**RM** – Republica Moldova

**4. DESCRIEREA ACTIVITĂȚILOR****4.1 GENERALITĂȚI**

Conform DN privind producția agroalimentară ecologică, orice operator care produce, prepară, depozitează, vinde, exportă sau importă dintr-o țară terță:

- produse agricole neprocesate;
- produse agricole procesate pentru a fi utilizate ca alimente;

**1. AIM**

The present procedure aims to determine the stages for the certification process for the organic agro-food products, to describe in details each stage of certification, responsibilities and authority for each stage and to provide the records necessary to be made, in order to prove the conformity to the requirements of the reference standard SM SR EN ISO/IEC 17065:2013 (and also ISO/PAS 17003, ISO/PAS 17004), Law of the Republic of Moldova no.115 from 09.06.2005 and GD no.149 from 10.02.2006, GD nr. 1078 from 22.09.2008, EC Regulations no. 834/2007 of the Council from the 28th of June 2007; EC Regulations no. 889/2008 of the Commission from the 05th of September 2008.

**2. AREA OF APPLICATION**

The present procedure is applied by the CB CERTIFICAT-ECO personnel involved into the certification process of the organic products. The procedure provides the general principles, the succession of inspection and certification stages for the organic agro-food products, i.e.:

- unprocessed agricultural products (Cat. A);
- agricultural processed products to be used as food (Cat. D);

The procedure is applied to any operator involved into the activities from any stage of the production, processing and distribution related to the above mentioned products, as well as the range of production systems: agricultural parcels, places of storage, processing, conformity of the networks and ingredients, guaranties provided by the suppliers, labels, etc.

**3. ABBREVIATIONS**

**CB** – Control body

**QMR** – Quality management responsible

**GD** – Government Decision (RM)

**ND** – Normative Documents

**OM** – Office Manager

**CC** – Certification Committee

**RM** – Republic of Moldova

**4. DESCRIPTION OF ACTIVITIES****4.1 GENERALITY**

According to ND on organic production, any operator producing, preparing, storing, selling, exports or importing from a third country:

- plant unprocessed products;

Înainte de a introduce pe piață orice astfel de produse ecologice sau de conversie la agricultura ecologică, trebuie:

- să comunice această activitate autorităților competente în care desfășoară respectiva activitate;
- să își supună exploatarea sistemului de control conform legislației naționale în vigoare și procedurii de certificare a produselor ecologice al OC CERTIFICAT-ECO.

Aceste cerințe se aplică, de asemenea, exportatorilor care exportă produse rezultate din producția ce se conformează normelor impuse prin prezentul regulament.

În cazul în care un operator subcontractează unui terțe oricare dintre activități, operatorul în cauză face, cu toate acestea, obiectul cerințelor menționate mai sus, iar activitățile subcontractate fac obiectul sistemului de control.

Autoritatea competentă din Republica Moldova pentru agricultura ecologică este Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului, care la rândul său poate delega atribuții de control unui organism de control.

Persoanele fizice sau juridice din cadrul întreprinderilor cu profil ecologic care răspund de îndeplinirea cerințelor prezentului regulament sunt operatorii, care se împart în următoarele categorii:

#### Producători:

- Operatori/companii agricole de producție vegetală și/sau zootehnică, sau piscicolă, sau de drojdii.
- Operatori/companii agricole de producție care condiționează și/sau transformă, și/sau comercializează în baza normelor în vigoare, preponderent materie primă de producție proprie.

#### Procesatori:

- Operatori care, în conformitate cu normele în vigoare pentru producția agroalimentară efectuează operațiuni de procesare, păstrare și/sau transformare și/sau distribuție de produse agricole, inclusiv măcelărie și secționare pentru produse animale, condiționare, depozitare, distribuție și/sau aportul de modificări la etichetare privind prezentarea metodei ecologice.
- Reintră în această categorie și operatorii/întreprinderile care produc hrană pentru animale, activitatea de restaurante și vânzarea cu bucată a produselor sau comercializarea.

#### Importatori:

- Operatorii care importă produse obținute prin metoda ecologică din țări terțe (din afara UE)

- agricultural processed products to be used as food;

Before placing on the market any kind of these organic or conversion products of the organic agriculture must:

- inform about this activity the competent authorities where the respective activity is being implemented;
- to make its exploitation of the control system according with national legislation in force and the certification procedure of the organic products of the CB CERTIFICAT-ECO.

These requirements are applied also to the exporters which export products resulting from the production in conformity with the norms imposed by the present Regulations.

In the case when an operator subcontracts a third party for any of the activities, this operator is, in light of all these, the object of the above mentioned requirements while the subcontracted activities are the object of the control system.

The competent authority from the Republic of Moldova for the organic agriculture is the Ministry of Agriculture, Regional Development and Environment, which, in its turn, may delegate attributions to a control body.

The individuals or legal entities of the companies with an organic profile which are responsible of the compliance with the requirements of the present procedure are operators, which are divided into the following categories:

#### Producers:

- Operators / agricultural companies of crop production and/or livestock production, or fish, or leas.
- Operators / agricultural production companies which condition and/or transform, and/or sell based on the existing norms, mainly raw materials of own production.

#### Processors:

- Operators which, in conformity with the current norms for the agro-food products perform operations of processing, storage and/or transformation, and/or distribution of agricultural products, including butcher and sectioning for animal materials, conditioning, storage, distribution and/or making changes to the labeling on the presentation of the organic method.
- Re-enters in this category also operators / companies producing feed, restaurants and retail or sale of products.

#### Importers:

- Operators which import products obtained by organic method from third countries

conform procedurilor art. 32 și art. 33 al Regulamentului CE nr. 834/2007.

**Exportatori:**

- Operatorii care produc, procesează, distribuie produse obținute prin metoda ecologică și le exportă în alte țări.

Pentru ca operatorii (producătorii, procesatorii, importatorii, exportatorii) să plaseze pe piață produsele ecologice, ele trebuie să fie certificate de către OC acreditate și aprobate de către Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului.

**5. CERTIFICAREA PRODUSELOR AGRO-ALIMENTARE ECOLOGICE****5.1 Aspecte Generale**

CERTIFICAT-ECO este un organism acreditat de certificare produse ecologice conform Legii RM 115/2005, HG 149/2006, HG 1078/2008, cu ulterioarele modificări. CERTIFICAT-ECO operează în țările terțe și este membrul Asociației Internaționale a Organismelor de Control (IACB) care a elaborat Standardul Echivalent EU pentru producția și procesarea produselor organice pentru țările terțe. Companiile și operatorii care produc, procesează, exporta etc. produse organice pentru alimentația umană sau animală în RM și alte țări terțe trebuie să se conformeze documentelor normative și standardelor menționate mai sus, cât și prezentei proceduri. Operatorii controlați trebuie să satisfacă cerințele impuse de DN și standard atât timp cât se află sub controlul OC. CERTIFICAT-ECO verifică conformitatea prin intermediul activității de supraveghere.

Dacă este necesară o explicare a DN și standardului menționat mai sus, acestea vor fi formulate de persoane și comitete imparțiale ce au competența tehnică necesară în cadrul OC CERTIFICAT-ECO.

**5.2 Solicitarea**

Pentru a adera la procesul de certificare, operatorii trebuie să prezinte OC o Solicitare de certificare (F-7.2-1) semnată de reprezentantul legal al operatorului.

Semnând Solicitarea de certificare, operatorii furnizează OC toată informația necesară legată de:

- Produsele pentru care se solicită certificarea,
- DN în baza carora se solicită certificarea,
- Informații generale cu privire la operator (adresa, descrierea unității de producere etc.),
- Informații generale cu privire la activități și la scopul certificării solicitat,
- Informații cu privire la activitățile subcontractate,

(outside the EU) in conformity with procedures from Art. 32 and Art. 33 of the EC Reg. no. 834/2007.

**Exporters:**

- Operators which produce, process, distribute products obtained by the organic method and export them to other countries.

For the Operators (producers, processors, importers, exporters) to place on the market organic products, they must be certified by the CB, accredited and approved by the Ministry of Agriculture, Regional Development and Environment.

**5. CERTIFICATION OF THE ORGANIC AGRO-FOOD PRODUCTS****5.1 General**

CERTIFICAT-ECO SRL is an accredited control body for organic product certification according to Republic of Moldova Law no.115/2005, GD no.149/2006, GD no. 1078/2008 and subsequent changing and amendments. CERTIFICAT-ECO operates to the third countries and is member of Association of Control Bodies (IACB) which performed the Equivalent European Union Organic Production & Processing Standard for Third Countries. Companies and operators, which produce, process, Export, ect. Organic feed and food products to Republic of Moldova and other third Countries, shall comply with above said Normative documents, IABC standard and this procedure. Companies and operators shall keep compliance with cited Normative Documents and standard as long as they are under the control. CERTIFICAT-ECO SRL will verify compliance with the surveillance inspection.

If explanations are required on the application of above Normative Documents and standard, they shall be formulated by relevant and impartial persons and committee, possessing the technical competence to the CERTIFICAT-ECO.

**5.2 Application**

In order to adhere to the certification process, the operators shall send to the Control Body the Application (F-7.2-1) signed by a representative of the operator, fully authorized.

Signing the Application of activity, the operators give all necessary information to the CB related to:

- the products to certify,
- the Normative documents for which certification is seeking,
- general information of the client (legal address, production unit etc.),
- general information concerning the activity and the certification scope for which applied,

- Alte informații necesare conform cerințelor de certificare.

De asemenea, operatorii trebuie să completeze un plan de management (F-7.2-3, F-7.2-4) în dependență de activitatea pe care o desfășoară. Operatorii care solicită certificarea pentru categoria A, completează Lista Parcelelor (F-7.2-2), această declarație este actualizată anual.

Operatorii expediază Solicitarea de certificare la sediul OC (prin poștă, e-mail, etc.).

Office Managerul OC (OM) are sarcina de a interveni la aceasta etapă. OM înregistrează solicitarea (F-7.2-5) și furnizează operatorului toată informația specificată mai jos:

- Informații referitoare la autoritatea sub care funcționează OC;
- Regulamentul de certificare;
- Procedura de tratare a reclamațiilor și apelurilor;
- Instrucțiune operativă cu privire la supraveghere;
- Sistemul de sancțiuni și tabela sancțiunilor;
- Instrucțiunea operativă cu privire la modificarea domeniului de certificare;
- Tariful.

Operatorul trebuie să anexeze la Solicitare, documentația enumerată în aceasta, conform domeniului de certificare ales. OM colectează și protocoalează toată documentația, apoi pregătește dosarul pe care îl pune la dispoziția Personalului Managerial (Conducător sau RSM). Companiile sau operatorii care migrează de la un alt organism de control sunt obligați să aplice notificarea către OC CERTIFICAT-ECO cu toate documentele necesare, informând OC despre modificarea și controlul anterior care a efectuat activitatea de certificare. OC CERTIFICAT-ECO solicită toate informațiile și documentele de la organismul de control anterior și în cazul în care nu există nici o neconformitate OC CERTIFICAT-ECO recunoaște statutul de certificare anterioră. Documentația provenită de la organismul de control anterior este evaluată în timpul analizei cererii și Comitetului de Certificare decide cu privire la acestea.

OC CERTIFICAT-ECO nu limitează sau interzice comercializarea de produse ecologice provenind din alte state și certificate de către alt organism de control sau de autoritate de control, care îndeplinește cerințele legislației naționale, și cerințele UE 834/07 și 889/08 cu ulterioarele modificări și integrari.

### 5.3 Analiza Solicitării

**5.3.1.** Conducătorul OC sau RSM primește dosarul de la OM pentru a evalua dacă:

- Informația cu privire la client și produse este suficientă pentru a conduce procesul de certificare;
- Orice diferență în interpretarea DN și standardelor de referință între OC și operator este

- information on the outsourced activities,
- other information necessary according to the certification requirements.

Also, Operators must complete a management plan (F-7.2-3, F-7.2-4) depending on the carried activity. Operators requesting Category A (Vegetal Production) will complete Plot List (F-7.2-2), this declaration is updated yearly.

Operators send Application to CB head office by any means (hard copy by post, by e-mail, etc.).

The CB Office Manager (OM) is in charge to manage this first step. OM protocols the application (F-7.2-5) and provide the operator with all information as following specified:

- Information related to the authority under which the CB operates;
- Certification Regulations;
- Appeals and Complaints procedure;
- Surveillance Operative instruction;
- Sanctioning Table Operative Instruction;
- Certification changing Operative instruction;
- Price-list.

The operator have to add at the Application the documents in it listed, which shall be annexed depending on the scope of certification. OM collects and protocols all documents, then it prepares a dossier which is submitted to the CB Managers (Manager or QMR).

The companies or operators coming from another Control body is obliged to apply application to CB CERTIFICAT-ECO with all necessary documents, informing CB CERTIFICAT-ECO about changing and previous Control Body which performed certification activity. CB CERTIFICAT-ECO requests all information and documents from previous control body and if there aren't any not-compliance CB CERTIFICAT-ECO recognize the previous certification status. Any way above documentation coming from previous control body is assessed during application review and the Certification Committee decide on it.

CB CERTIFICAT-ECO doesn't limit or ban the trading of organic products coming from other states and certified by other control authority or control body and that meet the requirements of UE 834/07 and 889/08 and subsequent emendment and changing.

### 5.3 Application review

**5.3.1.** The CB Manager or QMR receives the dossier by th OM. The Manager or QMR reviews the Application in order to evaluate if:

- The information of client and products are sufficient to conduct the certification process;

rezolvată;

- Domeniul de certificare este clar definit;
- Sunt toate mijloacele necesare pentru a efectua evaluarea;
- Deține personal competent;
- are LÎ subcontractat care ar putea efectua încercări la aceste produse, acoperă LÎ toate încercările, dacă nu, atunci mai are LÎ subcontractate care ar putea efectua încercările pe care nu le poate efectua primul LÎ, sau poate OC are nevoie de a subcontracta un alt LÎ, care ar corespunde cerințelor de subcontractare, etc.

Conducătorul sau RSM ia decizia asupra solicitării îndeplinind “Analiza Solicitării” (F-7.3-1, F-7.3-1.1), în care numește inspectorul sau echipa de evaluare. Înainte de a continua cu activitățile procesului de certificare Conducătorul OC sau RSM expediază operatorului contractul de prestare servicii (F-7.3.2) prin semnarea caruia părțile se angajează să satisfacă cerințele procedurilor de certificare. Contractul se emite în 2 exemplare, câte una pentru fiecare dintre părți. Data începerii perioadei de conversie pentru producătorii agricoli se consideră data Solicitării.

Solicitarea poate fi refuzată în cazul în care:

- OC nu are experiență în certificarea produselor solicitate;
- OC îi lipsește competența pentru domeniul solicitat;
- OC nu poate desfășura activități de certificare pentru domeniul solicitat.

În cazul refuzului cererii de intrare în sistemul de control, OC înștiințează operatorul despre motivul refuzului. În cazul în care OC certifică deja alți operatori și decide să omită activitatea de certificare solicitată, acesta oferă o justificare la cererea solicitantului.

**5.3.2.** OC acceptă să certifice produse și activități ce sunt acoperite de DN menționate mai sus. Cereri pentru alte scheme de certificare sau conform altor DN nu sunt luate în considerație.

În cazul în care operatorul solicită certificarea unui nou produs sau proces, Conducătorul OC sau RSM efectuează o analiză profundă a cererii. Dacă cunoștințele, calificarea personalului, LI, caracteristicile tehnologice ale noului produs sunt suficiente, OC acceptă solicitarea operatorului.

În cazul cererii de certificare a unui nou produs sau proces, Conducătorul sau RSM investighează DN și cerințele față de scopul certificării.

În cazul unui produs nou, Conducătorul sau RSM analizează dacă poate fi considerat același cu tipul de produs deja certificat. Dacă cunoașterea cerințelor, caracteristicilor și tehnologiei aferente produsului este suficientă pentru a se efectua certificarea, atunci certificarea este

- Any difference of understanding between CB and operator are solved, including those related to the normative documents and standard;
- Certification scope is clearly defined;
- have all necessary means to make evaluation;
- has competent staff;
- has subcontracting LI which could perform tests for these products, covers to the LI all the tests, if not, then it has other subcontracted LI which could do the tests which the first LI can't do, or maybe the CB needs to subcontract another LI, which would correspond to the subcontracting requirements, etc.

Manager or QMR takes formally decision to perform certification filling up the “Application review” (F-7.3-1, F-7.3-1.1), in which is appointed an inspector or an inspector team as responsible for operator evaluation. Before to go further in the following steps of certification activities the Administrator or QMR submit to the operator the Service Contract (F-7.3.2) for signature by which both parties oblige to follow all the requirements of the organic products certification procedures. The Agreement shall be concluded in 2 copies: one for the CB and one for the operator. The date for the start of the conversion period, for producers, is the date of application.

The Application may be refused in the case when:

- CB has not prior products certification experience;
- CB has lacks of competence;
- CB is not capable for certification activities it is required to undertake.

In case of rejection of the Application to Enter the Control System, the CB informs the operator on the motives of rejection. In case CB has already granted the certifications to other operators and decides to omit requested certification activity, it provide justification for omitted certification on request of applicant.

**5.3.2.** CB accepts to certify products and activities that fall within the Organic Normative Documents above mentioned. Requests of certification for other Organic certification schemes or according to other Organic Normative Documents are not taken in consideration. When a new product or scope of certification is applied by an operator, the Manager or QMR makes a deep analysis on the request.

In case of new product the Manager or QMR analyses if it can be considered to be same to the type of product already certified. If the knowledge of the requirements, characteristic and

acceptată de OC.

În cazul unei noi activități, Conducătorul sau RSM investighează documentele normative și cerințele aferente domeniului de certificare. Apoi Conducătorul sau RSM verifică dacă OC are:

- competența,
- capacitatea,
- LÎ,
- resursele necesare,
- eventuale alte mijloace, inclusiv cele economice pentru a desfășura activitatea de certificare solicitată.

La sfârșitul analizei date Conducătorul decide să petreacă activitățile de certificare. Procesul dat este documentat în formularul (F-7.3-1).

#### 5.4 Evaluare

**5.4.1.** Conducătorul sau RSM numește inspectorul sau echipa de evaluare (F-7.4-1), ținând cont de următoarele elemente:

- Scopul certificării solicitate de operator;
- Competența și experiența inspectorului sau echipei de evaluare analizând dosarele acestora;
- Eventuale conflicte de interese analizind declarația de confidențialitate.

Inspectorul sau echipa de evaluare semnează Desemnarea (F-7.4-1) și primește Dosarul Operatorului cu informația și documentația necesară pentru efectuarea activităților de evaluare.

Inspectorul care a fost delegat pentru desfășurarea activității de evaluare, studiază dosarul operatorului și îndeplinește planul inspecției (prima filă "Plan" din Raportul de inspecție F-7.4-2) și face aranjamentul cu operatorul pentru a desfășura activitatea de evaluare (data, locul întâlnirii, etc.).

Planul de inspecție este elaborat în dependență de tipul de activitate, categoria de produs, dimensiunea operatorului, categoria de risc și tipul inspecției, și trebuie să fie structurat conform programului de mai jos:

1. Ședința de deschidere
2. Control documental
3. Eventuale neconformități precedente
4. Verificarea unității ecologice (câmpuri/grajduri/depozite/unități de procesare/etc., după caz)

technology related to the product is sufficient to undertake certification, then the certification is accepted by CB.

In case of new activity the Manager or QMR investigates the Normative Documents and related requirements related to the scope of certification. Then the Manager and QMR check if CB has:

- competence,
- capability,
- laboratory of analysis,
- resources,
- and eventual other means including the economical reasons, to perform the certification activities.

At end of this analysis the Manager decide to undertake the certification activities assuring liability and confidence. This process of evaluation is recorded as evidence and made available (F-7.3-1).

#### 5.4 Evaluation

**5.4.1.** Manager or QMR appoint the inspector or inspector team (F-7.4-1) considering several elements:

- the certification scope applied by operator;
- the inspector or inspector team competence, experience and skill analyzing Inspector's dossier;
- checking eventual conflict of interests analyzing the confidentiality statement.

The inspector or inspector team signs the Appointment (F-7.4-1) and receives the Operator's Folder with all the information and documentation necessary to carry out the evaluation activity.

The inspector who receive the task to perform the evaluation, evaluates operator's dossier and fills up the inspection plan (first page "Plan" of Inspection report F-7.4-2) and take agreement with operator to arrange the inspection activities (date, place of meeting, etc.). The inspection plan is developed depending on the type of activity, the product category, the size of the operator, the risk category and the type of inspection, and must be structured according to the program below:

1. Opening meeting
2. Documental checking
3. Eventual previous NC

5. Verificarea registrelor relevante activității și a documentelor contabile
6. Anunțarea rezultatelor inspecției și eventualelor neconformități
7. Ședința de închidere

**5.4.2.** La prima vizită de inspecție se verifică veridicitatea informației din solicitare și a documentelor anexate, respectarea legislațiilor UE și legale privind produsele ecologice și se prelevă probe în caz de necesitate conform IO-01 "Eșantioanare și încercări".

Eșantioanele prelevate sunt transmise în laboratoare de încercări acreditate de către MOLDAC sau alte organisme de acreditare semnatare EA-MLA conform Cerințelor specifice pentru acreditare în domeniul de aplicare al Regulamentului CE nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică.

Inspecția se efectuează în conformitate cu IO-02 "Inspecția producătorilor și procesatorilor de produse vegetale și animale ecologice".

După efectuarea primei vizite de inspecție și prelevării mostrelor (după caz) inspectorul întocmește un Raport de inspecție, formular cod F-7.4-2 (în două exemplare), care include toate detaliile inspecției, inclusiv nerespectările regulilor de producție ecologică.

Considerând severitatea neconformității lor (NC), dacă operatorul dorește să continue procesul de certificare, inspectorul anunța dacă este necesară o inspecție suplimentară pentru a verifica dacă NC au fost înlăturate corespunzător.

Dacă operatorul este de acord cu petrecerea unei inspecții suplimentare, acesta contrasemnează acest raport și întreprinde măsurile corective necesare. O copie a Raportului de inspecție se transmite operatorului.

După înlăturarea neconformității lor și primirea Raportului de încercări de la laborator, inspectorul întocmește Raportul final de inspecție, inclus în formularul cod F-7.4-2, în care se face o concluzie asupra evaluării, rezultatelor înlăturării neconformității lor depistate, rezultatelor încercărilor de laborator. Apoi inspectorul își exprimă opinia cu privire la includerea operatorului în sistemul de control al OC.

### 5.5 Revizuirea evaluării

Dosarul operatorului se transmite Conducătorului sau RSM care desemnează un membru al CC (F-7.5-1), care are competența necesară pentru domeniul de certificare pentru a analiza evaluarea operatorului și pentru a recomanda decizia de certificare.

Conducătorul sau RSM alege un membru CC care nu a participat la etapele precedente de evaluare, luând în considerare mai multe elemente:

- Scopul certificării solicitate de operator;

4. Organic unit checking (fields/stalls/storage/processing units/etc., as appropriate)
5. Records and fiscal document checking
6. Findings report and eventual NC
7. Closing meeting

**5.4.2.** At the first inspection visit is verified the information from the Application and of the annexed documents, compliance with the EU and legal provisions on the organic products. Sampling taking is done in case of necessity in conformity with IO-01 "Sampling and testing".

The taken samples are transmitted to the accredited labs by MOLDAC or other accreditation bodies which did sign EA-MLA in conformity with the Specific Requirements for accreditation in the area of Application of the EC Regulations no. 834/2007 of the Council on the organic production.

Inspection is done in conformity with IO-02 "Inspection of the producers and processors of organic vegetal and animal products".

After making the first inspection visit and sampling (if necessary) the inspector draws an Inspection Report, form code F-7.4-2 (in two copies), which includes all the inspection details, including the non-compliance with the organic production rules.

Considering the severity of not compliance/s (NC), if the operator wants continue the certification process, the inspector gives information if eventual additional evaluation is necessary to verify the correction of NC.

If operator agrees to receive eventual additional inspection, it countersigns this report and undertakes the proposed corrective action. A copy of the Inspection Report is given to the operator.

After removing the non-conformities and receiving the Testing Report from the lab, the inspector draws the final Report, included into the form code F-7.4-2, where a conclusion is made on the evaluation, on the results of the identified non-conformities removal and on the results of the lab test. Then inspector express an opinion to include or not this operator into the CB Control System.

### 5.5 Evaluation review

The whole dossier of the operator is passed to the Manager or QMR who appoint a member of CC (F-7.5-1), having competence on the requested certification scope, to make evaluation review and recommend the certification decision.

Manager or QMR chooses the CC member, which did not participate to any previous evaluation step, considering several elements:

- Competența inspectorului sau echipei de evaluare în analiza dosarului membrului CC;
- Eventuale conflicte de interese analizând declarația de confidențialitate.

Recomandarea deciziei de certificare este documentată în formularul F-7.5-1

Pentru efectuarea analizei este necesar să fie disponibile toate informațiile și rezultatele legate de evaluare, înainte de efectuarea acesteia. Experții tehnici analizează dosarul operatorului (Raportul de evaluare și documentele anexate) și documentează recomandarea de certificare în formularul F-7.5-1, care este prezentată Conducătorului OC în vederea luării deciziei referitoare la certificare.

### 5.6 Decizia referitoare la certificare

OC în persoana Conducătorului, este responsabil și își păstrează autoritatea pentru deciziile referitoare la certificare. Decizia de certificare este luată de către Conducător în baza recomandărilor CC. Decizia de certificare se documentează în formularul F-7.6-1.

În cazul când evaluarea a fost efectuată de către Conducătorul OC, decizia cu privire la certificare este luată de către un membru CC care nu a participat la etapa de evaluare.

Dacă decizia este pozitivă, operatorul se consideră inclus în sistemul de control și va fi emis Certificatul de Conformitate/Documentul Justificativ.

Decizia de neacordare se aduce la cunoștință Operatorului. În acest caz nu se emite Certificat de Conformitate/Document Justificativ și motivele pentru negarea certificării sunt comunicate operatorului.

Decizia poate fi apelată de către operator. Apelul se depune în formă scrisă și se tratează conform procedurii PS-7.13 "Apeluri și reclamații".

### 5.7 Documentația de certificare

În baza Deciziei privind certificarea, RSM perfectează blanchetele:

1. Certificat de Conformitate (F-7.7-1) – certificate eliberate conform legislației RM (Legea 115/2005, HG 149/2006);
2. Document Justificativ (F-7.7-2) – certificate eliberate conform normele de producție ecologică echivalente Regulamentelor (CE) 834/2007 și (CE) 889/2008.

Certificatul de Conformitate/Documentul Justificativ este autorizat prin semnatura Conducătorului OC și aplicarea ștampilei CERTIFICAT-ECO.

Certificatul de conformitate/Documentul Justificativ, care include următoarele date:

- Denumirea și adresa OC,
- Data emiterii,
- Denumirea și adresa operatorului,

- the certification scope applied by operator;
- the inspector or inspector team competence, experience and skill analyzing CC member's dossier;
- checking eventual conflict of interests analyzing the confidentiality statement.

The recommendation of the certification decision is documented in F-7.5-1.

In order to perform the evaluation review, it is necessary to have all the information and evaluation results available before it is made. The Technical Expert examines the Operator's dossier (Inspection Report and annexes) and documents the certification recommendation in Form F-7.5-1, which is submitted to the OC Manager for the decision on the certification.

### 5.6 Certification Decision

OC in person of CB Manager is responsible and retains authority for certification decisions. The certification decision is taken by the CB Manager on the basis of the CC's recommendations. The certification decision is documented in the form F-7.6-1.

If the assessment was carried out by the OC Manager, the decision on the certification is taken by a CC member who did not participate in the evaluation stage.

In the case when the decision is positive, the operator is considered included into the CB Control System and will be issued the Certificate of Conformity/Documentary Evidence.

The decision of non-approval shall be notified to the Operator. In this case, a Certificate of Conformity/Documentary Evidence is not issued and the reasons for denying the certification are communicated to the operator.

The Decision may be appealed by the operator. The appeal is submitted in a written form and is treated in conformity with the procedure PS-7.13 "Appeals and complaints".

### 5.7 Certification documentation

Based on the Certification Decision, the QMR fills:

1. Certificate of Conformity (F-7.7-1) – certificates issued according to RM legislation (Law 115/2005, GD 149/2006);
2. Documentary Evidence (F-7.7-2) – certificates issued according to production rules equivalent to Regulations (EC) 834/2007 and (EC) 889/2008

The Certificate of Conformity/Documentary Evidence is submitted to the signature of the CB manager with the application of the CERTIFICAT-ECO seal.

The Certificate of Conformity/Documentary Evidence which includes the following data:

- CB's name and address,
- issuing date,



- Codul operatorului,
- Scopul certificării,
- Data expirării,
- Numele persoanei autorizate să semneze,

se înregistrează în Registrul Certificatelor, formular cod F-7.7-8.

Certificatul de conformitate/Documentul Justificativ este emis de OC doar după luarea deciziei, îndeplinirea cerințelor de certificare și semnare a contractului de prestare servicii (F-7.3-2) de ambele părți.

După primirea Certificatului de conformitate/Documentul Justificativ, operatorul în continuare este obligat să respecte cerințele contractuale, legislația UE și locală. Operatorul este înregistrat de către OC în "Lista operatori și produse certificate", formular F-7.8-1.

Celelalte documente de certificare emise de OC și reglementate de DN pentru agricultura ecologică sunt:

- Certificatul de inspecție ce conține informații conform Anexei "V" a EU Reg. 1235/08. Acest certificat este emis în conformitate cu Art. 33 Paragraf (2) sau (3) a EU Reg. 834/07 sau Art. 19 al EU Reg 1235/08;
- Certificatul de tranzacție este emis pentru tranzacțiile efectuate în sau între țările terțe.

Aceste certificate sunt emise doar operatorilor care au trecut toate etapele de certificare și sunt emise conform procesului descris în IO-10 "Emiterea documentelor de tranzacție".

### 5.8 Produsele certificate

OC menține o listă actualizată și accesibilă a produselor certificate în formularul F-7.8-1 "Lista operatori și produse certificate" ce conține următoarea informație:

- Codul, denumirea și adresa operatorului,
- Standardul de certificare și DN,
- Valabilitatea Certificatului de Conformitate/Documentului Justificativ,
- Produsele certificate,
- Eventuale note.

Lista operatorilor și produselor certificate este publicată pe pagina web a OC ([www.certificat-eco.md](http://www.certificat-eco.md))

### 5.9 Supraveghere

Anual, RSM efectuează o analiză a riscului operatorilor și întocmește Fișa de Analiză a Riscurilor F-7.9-1\_3. În dependență de clasa de risc conform căreia întreprinderile vor fi clasificate, RSM

- operator's name and address,
- operator's code,
- certification scope,
- expiry date,
- name of CB Manager authorized for signature,

is registered in the Certificates Register, form code F-7.7-8.

The Certificate of Conformity /Documentary Evidence is issued by CB only after that the decision on the certification is made, all certification requirements are fulfilled and the service contract (F-7.3-2) is signed by both parts.

After receiving the Certificate of Conformity /Documentary Evidence, the operator is still obliged to comply with the agreement requirements, EU and local legislation. The operator is registered by the CB in the "Operator list and certified products", form F-7.8-1.

Other certification documents issued by CERTIFICAT-ECO ruled by Organic Normative Documents are:

- Inspection Certificate containing data according to the Annex "V" of EU Reg. 1235/08. This certification documents is issued according the Art. 33 Paragraph (2) or (3) of EU Reg. 834/07 or Art. 19 of EU Reg 1235/08;
- Transaction Certificate issued for trade among third countries.

This certificates is issued only for operators which have passed all the certification steps and the certificates are issued according to the process describe in IO-10 "Trading documentation issuing".

### 5.8 Directory of certified products

CB keep updated and available a list of certified products in the form F-7.8-1 "Operator list and certified products" containing following information:

- Operator's code, name and address,
- Certified standard and normative documents,
- Certificate of Conformity/Documentary Evidence validity,
- Certified products,
- Eventual notes.

The list of certified operators and products are available even on the CB's website ([www.certificat-eco.md](http://www.certificat-eco.md)).

Întocmește Planul de Inspecție și planul de esantionare inclus în formularul F-7.9-4\_6. Instrucțiunile cu privire la analiza riscurilor sunt specificate în IO-06.

Conform planului de inspecții Office Manager pregătește dosarele operatorilor, care conțin ultimele actualizări expediate de operator. OM transmite dosarul către Conducător sau RSM care evaluează documentația și numește inspectorul sau echipa de evaluare, cum este specificat în p. 4.5.1 și completează formularul Desemnarea echipei de evaluare (F-7.4-1).

Planul de Inspecție definește responsabilitățile și modalitățile operative după care se efectuează Verificările de Inspecție pe lângă unitățile de producție agricolă, zootehnică și de preparare a produselor compuse din ingrediente de origine agricolă.

Inspectorul desemnat studiază dosarul operatorului și eventualele neconformități de la evaluarea precedentă, apoi întocmește planul inspecției de pe prima pagină a raportului (F-7.4-2) și contactează operatorul pentru a programa activitatea de inspecție (data, locul, ora etc.).

În timpul vizitelor de supraveghere se verifică dacă activitatea operatorului și produsul satisfac cerințele EU și RM cu privire la producția ecologică. Esantionarea este efectuată conform planului de esantionare sau în cazul în care inspectorul are suspiciuni de nerespectare a normelor, se prelevează probe conform IO-01.

Probele sunt transmise către laboratoarele subcontractate acreditate de MOLDAC sau alte organisme de acreditare membre EA-MLA în conformitate cu cerințele specifice pentru acreditare și cele ale EC Reg. no. 834/2007 a Consiliului pentru agricultură ecologică.

Inspecția este petrecută în conformitate cu IO-02.

În urma inspecției de supraveghere și eventualei esantionări, inspectorul întocmește raportul de inspecție (F-7.4-2) în două copii, care include toate detaliile inspecției, neconformități le depistate. O copie a raportului de inspecție îi este dată operatorului.

După înlăturarea neconformităților lor și primirea rezultatelor testelor de laborator, inspectorul întocmește raportul final la fel inclus în formularul F-7.4-2, care conține concluzia asupra evaluării în cauză, asupra rezultatelor înlăturării neconformităților lor depistate și testelor de laborator. Apoi inspectorul își exprimă opinia cu privire la conformitatea operatorului.

Dosarul operatorului împreună cu raportul de inspecție este transmis Comitetului Certificare. Experții tehnici analizează dosarul operatorului și documentează recomandarea de certificare (F-7.5-1), care este prezentată Conducătorului OC în vederea luării deciziei referitoare la certificare.

Dacă Conducătorul decide refuzarea emiterii Certificatului de Conformitate/Documentului justificativ această decizie trebuie să fie comunicată operatorului de către RSM. Operatorul

## 5.9 Surveillance

Yearly, the QMR does an operator risks analysis and draws the Risks Analysis Form F-7.9-1\_3. Depending on the class of risks according to which the company shall be classified, the QMR draws the Inspection Plan and Sampling plan included in the form F-7.9-4\_6. Instruction on the risk analysis performing are specified in the IO-06.

According to the inspection plan, the Office Manager prepares the operator's dossier, which contains the updated documents sent by the operator. OM gives the operator's dossier to the Manager or QMR, which evaluate the eventual updated documentation and then appoint the inspector or inspectors team as well as specified at point 5.4.1, fill up the Appointment of evaluation team (F-7.4-1).

The Inspection Plan defines the operative responsibilities and modalities by which the Inspections are done for the agricultural units, livestock units and those for the preparation of products composed of agricultural origin ingredients.

The inspector who receives the task to perform the evaluation, evaluates the operator's dossier and findings from last evaluation, after that fill up the inspection plan (first page of Inspection report F-7.4-2) and take agreement with operator to arrange the inspection activities (date, place of meeting, etc.).

At the surveillance inspection visit is verified that the operator's activities and products continue to fulfill the compliance with the EU and RM legal provisions on the organic products. Sampling taking is done according to the sampling plan or in case there are suspect on the compliance fulfillment, in agreement with IO-01 "Sampling and testing"

The taken samples are transmitted to the accredited labs by MOLDAC or other accreditation bodies which did sign EA-MLA in conformity with the Specific Requirements for accreditation in the area of Notification of the EC Regulations no. 834 / 2007 of the Council on the organic production. Inspection is done in agreement with IO-02.

After making the surveillance inspection visit and eventual sampling, the inspector draws an Inspection Report (F-7.4-2 in two copies), which includes all the inspection details, including the non-compliance with the organic production rules. A copy of the Inspection Report is given to the operator.

After removing the non-conformities and receiving the Analysis Report from the lab, the inspector draws the final Report, included into the form F-7.4-2, where a conclusion is made on the evaluation, on the results of the identified non-conformities removal and on the results of the lab test. Then inspector expresses an opinion on operator's conformity.

poate apela decizia și va prevedea să motiveze în scris apelul său. Apelul va fi tratat în conformitate cu procedura PS-7.13.

Certificatul de Conformitate/Documentul justificativ este autorizat de către Conducătorul OC. După emiterea certificatului de conformitate/documentului justificativ, operatorul se obligă să respecte toate clauzele contractuale și normative de referință pentru care Certificatul a fost emis.

## 5.10 Modificările care afectează certificarea

### 5.10.1. Modificările care afectează schema de certificare

Aceste modificări sunt gestionate de RSM care are sarcina de la Conducătorul OC de a implementa și modifica cerințele schemei de certificare.

Oricum ar fi introduse sau revizuite cerințele pentru schema de certificare, RSM are obligațiunea de a comunica tuturor operatorilor aceste modificări și să înregistreze această comunicare.

Forma F-7.10-1 trebuie să fie completată de RSM, în care să se specifice modificările care au avut loc și cadrul de timp stabilit pentru a respecta aceste modificări. Documente eventuale pot fi anexate la comunicarea de mai sus pentru a oferi o informație mai completă și mai detaliată operatorului. RSM stabilește chiar cine este responsabil de verificarea implementării modificărilor și eventualele acțiuni care urmează a fi întreprinse dacă operatorul nu respectă modificările în schema de certificare.

Dacă au loc modificări pentru care este necesară modificarea înregistrărilor (cum ar fi contractual cu operatorul sau alte tipuri de documente) semnate anterior de operator, un atare document poate fi anexat la comunicare pentru a simplifica respectarea modificărilor de către operator. În caz de modificări care au avut loc în alte documente implementate, documentele actualizate sunt anexate la comunicare.

Înregistrările trebuie să fie păstrate de către RSM în legătură cu gestionarea unei astfel de comunicări.

Atunci când modificările care au avut loc necesită cerințe specifice pentru schema de certificare, astfel de cerințe trebuie să fie explicate operatorului, oferind toată informația necesară pentru implementarea cerințelor modificate.

Comunicarea cu operatorul trebuie să fie efectuată chiar și atunci când modificările cerințelor pentru produsele certificate se introduce de către documentele normative. La comunicare se anexează documentele normative modificate, informația legată de modalitatea de respectare a cerințelor modificate și cadrul de timp pentru satisfacerea cerințelor modificate.

RSM stabilește metoda pentru a verifica dacă operatorul respectă cerințele modificate. În mod normal, în timpul inspecției de supraveghere cerințele actualizate sau modificate se verifică de

The operator's file with the inspection report is given to the Certification Committee. The Technical Expert examines the Operator's dossier and documents the certification recommendation in Form F-7.5-1, which is submitted to the OC Manager for the decision on the certification.

If the Manager decided to refuse issuing the Certificate of Conformity/Documentary Evidence the decision must be communicated to the operator by QMR. The Operator may appeal the decision and shall provide a written motivation for its appeal. The Appeal shall be treated in conformity with procedure PS-7.13.

The Certificate of Conformity/Documentary Evidence is signed by the CB Manager. After that Certificate of Conformity/Documentary Evidence is issued the operator is obliged to follow all the conditions of the agreement and reference norms for which the Certificate was issued.

## 5.10 Changing affecting certification

### 5.10.1. Changing affecting certification scheme

These changes are managed by QMR who has charge by CB Manager to implement and implement certification scheme requirements.

In any condition requirements of certification scheme are introduced or revised, QMR has obligation to communicate to all operators such changing in writing and keep evidence of such communication.

The format F-7.10-1 has to be filled up by QMR, in which is specified the changes occurred and established time frame within comply with those changes. Eventual documents can be annexed to the above communication to give complete and more detailed information to the operator. QMR establish even who is responsible to verify the implementation of changes and eventual action to be taken if operator doesn't comply with changes of certification scheme.

If changes occurred for which need to modify records (as the agreement with operator or other kind of documents) previously signed by the operator, such document can be annexed to the communication to simplify the complying with changes by the operator. In case of changes occurred to other implemented documents, the updated documents are annexed to the communication.

Records have to be kept by QMR regarding the management of such communication.

When changes occurred involve specific certification scheme requirements, such requirements is explained to the operator giving all necessary information to implement changed requirements.

The communication to the operator is sent even when changes on certified product requirements is introduced by normative documents. At the communication are annexed the

către inspector. Dacă operatorul nu respectă modificarea, inspectorul raportează neconformitatea în raportul de inspecție. RSM decide care acțiune urmează a fi întreprinsă.

#### 5.10.2. Modificările comunicate de clienți

Operatorul are obligațiunea de a comunica pe cât de curând posibil orice modificări care afectează certificarea produselor.

Astfel de modificări se comunică prin formularul de aplicare (Solicitarea de certificare F-7.2-1), în care operatorul oferă toată informația despre modificări și anexele la aplicarea modificărilor la toată documentația necesară.

RSM este persoana responsabilă de identificarea acțiunii care trebuie să fie întreprinsă luând în considerare modificările care au avut loc.

Atunci când modificările comunicate nu afectează produsele certificate, și procesele pentru a obține aceste produse, RSM dispune actualizarea documentelor de certificare fără a întreprinde careva acțiuni.

Astfel de modificări sunt legate de:

- modificarea persoanei responsabile din companie,
- modificarea persoanei reprezentante a managementului organic al companiei,
- reducerea domeniului de acțiune a certificării,
- reducerea suprafețelor produselor cultivate,
- creșterea suprafețelor organice cultivate cu până la 20% din suprafața totală,
- reducerea categoriilor produselor certificate, etc.

Dacă modificările care au loc afectează produsele după cum urmează:

- necesitând extinderea domeniului de aplicare a certificării,
- necesitând recunoașterea retroactivă a perioadei de conversie,
- creșterea suprafețelor organice cultivate cu peste 20%,
- modificarea denumirii companiei cu modificarea TVA,
- etc.

Solicitarea trebuie să fie tratată ca o solicitare nouă și întregul proces de certificare este aplicat de OC, urmând pașii specificați de la p. 4.2 până la p. 4.7.

Ținând cont de cele expuse mai sus, după evaluare solicitării, efectuată de Conducător sau RSM, urmează a fi întreprinși următorii pași:

- activitate de evaluare, efectuată de către inspector,
- analiza evaluării și decizia luată de expertul membru al CC,

changed normative documents, information on how to comply with changed requirements and time frame within to comply with changed requirements.

QMR establish the method to verify if operator comply with changed requirements. Normally, during surveillance inspection the updated or changed requirements is verified by inspector. If the operator do not comply with changing, the inspector reports the not compliance into the inspection report. QMR decides which action have to be taken.

#### 5.10.2. Changing communicated by clients

The operator has obligation to communicate as soon as possible any changes affecting product certification.

Such changing is communicated with the application form (Application for certification F-7.2-1) in which operator gives all information about changing and annexes to the application of changes all necessary documentation.

QMR is the responsible person to establish which action to be taken considering the changing occurred.

When communicated changes do not affect the certified products, and the process to obtain such products, QMR provide to update the certification documents without take any other action.

Such changes regard:

- change of legal responsible person of company,
- change of representative person of company organic management,
- reduction of certification scope,
- reduction of cultivated products surfaces,
- increasing of organic cultivated surfaces within 20% of total surface,
- reduction of certified products category, etc.

If changes occurred, affect the certified products as:

- requesting of certification scope extension,
- requesting of retroactive recognition of conversion period,
- increasing of organic cultivated surfaces more than 20%,
- changes of company entity name with changing of VAT,
- etc.

The application is treated as a new request and whole certification process is applied by CB, following the specified steps from point 4.2 to 4.7.

- eliberarea documentelor de certificare actualizate de Conducator.

O nouă evaluare a riscurilor trebuie să fie efectuată de către RSM stabilind o nouă activitate de supraveghere.

### 5.10.3. Cazuri particulare de modificari care afecteaza certificarea

În prezența anumitor condiții, se permite recunoașterea retroactivă a perioadei de conversie. Condițiile în care poate avea loc recunoașterea sunt diverse și sunt specificate mai detaliat în p.6.2.2 al “Standardul Echivalent al EU pentru producerea și procesare produselor ecologice pentru țările terțe”.

Decizia asupra recunoașterii retroactive a perioadei de conversie depinde de țara în care are loc certificarea.

Pentru țările în care există o legislație cu privire la agricultura ecologică și astfel există o autoritate competentă în materia sectorului agroalimentar ecologic, decizia asupra recunoașterii retroactive este luată de către această autoritate competentă.

Operatorul trimite o solicitare de recunoaștere (F-7.10-2) la adresa OC. Solicitarea este tratată în felul următor:

1. OM protocolizează Solicitarea și dovezile anexate de către operator.
2. Dosarul este expediat Conducătorului OC sau RSM care revizuieste solicitarea și anexele apoi numește un inspector pentru a efectua o inspecție extraordinară a operatorului.
3. Inspectorul desemnat evaluează dacă sunt condiții pentru a recunoaștere retroactivă și eșantionează (cel puțin probe de sol). Acesta întocmește raportul de inspecție și raportul de eșantionare și expediază proba la laborator. După primirea rezultatelor testării, inspectorul își exprimă părerea cu privire la obiectul inspecției și expediază dosarul Conducătorului sau RSM care numește un membru CC pentru a efectua pasul succesiv.
4. Membrul CC revizuieste evaluarea inspectorului, iar o copie a dosarului cu opinia acestuia și o recomandare este expediată Autorității Competente.
5. Autoritatea Competentă numește un expert sau un grup de experți din domeniu și pe baza documentației furnizate de OC efectuează o analiză documentară, solicită alte informații după caz, sau solicită o vizită la adresa operatorului. La sfârșitul evaluării, comisia de experți ia o decizie și o expediază OC.
6. Dacă decizia Autorității competente este pozitivă, RSM face modificările necesare la Certificatul de Conformitate/Documentul Justificativ al operatorului și modifică

Above said means that after application review, performed by Manager or QMR, the following steps is applied:

- evaluation activity performed by inspector,
- evaluation review and decision taken by CC’s member expert,
- issuing of updated certification documents by Manager.

A new risk assessment has to be made by QMR establishing the new surveillance activity.

### 5.10.3. Particular case of changing affecting certification

In certain conditions, is allowed to recognize retroactively the conversion period. The conditions in which can take place the recognition are diverse and specified in more details at point 6.2.2 of “Equivalent European Union Organic Production & Processing Standard for Third Countries”.

The decision of the retroactive recognition of the conversion period depends on the country where certification takes place.

For the countries with legislation related to organic agriculture and competent authority for organic agro-food sector, the decision on the retroactive recognition is taken by this competent authority.

The operator sends a recognition request (F-7.10-2) to the CB head office. Then the request is submitted at following step:

1. OM provides to protocol the request and annexed evidence coming from the operator.
2. The file is sent to the Manager or QMR who, carry out a review of request and eventual Analysis report, then appoint an inspector to perform an extraordinary surveillance inspection.
3. The inspector, having tasks for inspection, evaluates if there are conditions for retroactive recognition and take samples (at least the soil samples). It makes an inspection and sampling report and sends the sample to the Testing laboratory. After received analysis report from laboratory, it expresses an opinion on the matter and sends back the file to the Manager or QMR, who appoint a competent CC’s member to perform following step.
4. CC’s member reviews the inspector’s evaluation, then a copy of the dossier with own opinion and a recommendation is sent to the competent authority.
5. The Competent Authority appoints an expert or a group of experts from the sector and based on the documents provided by the CB makes a documents analysis, requests

statutul suprafetelor sau animalelor pentru care a fost solicitata recunoasterea retroactiva. Daca decizia este negativa, aceasta este comunicata imediat operatorului.

In țările în care nu exista o autoritate competenta in materia agriculturii ecologice, nici o legislatie care ar reglementa sectorul dat, OC prevede sa recunoasca sau nu perioada retroactiva de conversie pe baza unei hotariri a membru al CC. Procesul de recunoastere in cazul dat urmeaza acelasi parcurs, autoritatea competenta fiind inlocuita cu membru al CC in interiorul OC.

#### 5.11 Încetarea, reducerea, suspendarea sau retragerea certificării

Dacă certificarea încetează la solicitarea clientului (în formă scrisă), OC emite o decizie de încetare a activității de certificare (F-7.11-3). RSM comunică operatorului Decizia de încetare a activității de certificare și face toate modificările necesare în documentele de certificare și în informațiile publice pentru a se asigura că nu furnizează nici o indicație că operatorul continuă să fie certificat.

În baza normativei europene, sunt prevăzute 2 nivele de neconformități (vezi IO-05 “Tabelul sancțiunilor”):

- Neregularitate (neconformități minore și majore),
- Infrațiuni (neconformități critice),

pentru care sunt prevăzute sancțiuni, tipologia cărora se clasifică în funcție de gravitatea și capacitatea acestora de a afecta integritatea produselor certificate.

Neregularitățile ușoare sau importante se depistează în timpul verificării documentale din partea Conducătorului/RSM sau de către Inspector în timpul evaluării. În ambele cazuri sunt cerute acțiuni corective pe care operatorul le va propune celui ce a relevat neregularitatea.

În cazul în care nu au fost acceptate, operatorul va trebui sa propună alte acțiuni corective, în cazul în care sunt acceptate, se consideră închise. In timpul inspecției succesive, inspectorul va verifica implementarea acestora.

În unele cazuri de neregularități poate fi evaluată posibilitatea de a efectua o inspecție de supraveghere extraordinară pentru a verifica aplicarea acțiunilor corective.

În orice caz tratarea neregularităților nu implică alte nivele decizionale (ca de ex. CC sau Conducator).

Infrațiunile sunt neregularități ce prejudică temporar sau definitiv eficacitatea certificării.

additional information if necessary, or requests a visit to the operator company. At end the experts' commission shall issue a decision and send it back to the CB.

6. After receiving the decision of the Competent Authority, if decision is positive, the QMR shall update the Certificate of Conformity/Documentary Evidence of the operator and changes the status of the surfaces or animals for which the retroactive recognition was sought. If decision is negative, it is communicated to the operator.

In the countries where there's no competent authority in the area of organic agriculture, nor a legislation which would regulate this sector, the CB provides to recognize or not the retroactive conversion period based on a CC's member decision. The recognition process in this case follows the same path as above, the competent authority being replaced by the CC's member within the CB.

#### 5.11 Termination, reduction, suspension or withdrawal of certification

If certification is terminated by request of the client (in written form), CB issue a decision on termination of certification activities (F-7.11-3). RSM communicates to the operator the decision to terminate the certification activity and makes all necessary modifications to formal certification documents and public information in order to ensure it provides no indication that the operator continues to be certified.

Based on the European norms, are provided 2 levels of nonconformities (see the IO-05 “Sanctioning table”):

- Irregularities (minor and major NC),
- Violation,

for which are provided sanctions that is classified depending on their gravity and capacity to affect the integrity of the organic certified products.

Light or important irregularities are detected during the documents verification on behalf of the Manager/QMR or during the inspection done by the Inspector. In both cases are requested corrective actions which the operator shall propose to who identified the irregularities. In the case when those Corrective action were not accepted, the operator have to propose other corrective actions, in the case they are accepted, NCs are considered closed. During a subsequent inspection, the inspector shall verify their application.

In some cases of irregularities may be evaluated the possibility to make an extraordinary surveillance inspection in order to verify the application of the corrective sanctions.

OC, într-o procedură specifică (PS-7.11 “Tratarea neconformităților”), definește modalitatea de tratare și notificare a sancțiunilor pentru infracțiunile comise.

Sancțiunile aplicabile infracțiunii sunt:

- **Reducerea.** Este o măsură care reduce scopul certificării pentru a înlătura neconformitățile.

- **Suspendarea indicațiilor BIO.** Suspendarea indicațiilor comportă interzicerea operatorului de a indica pe etichete și în documentele de certificare a produselor afectate de neregularitate sau infracțiune, indicațiile legate de metoda de producere în legătură cu o partidă de produs sau întreaga producție afectată de neconformitate. Verificarea aplicării și efectele acesteia vor fi evaluate la următoarea inspecție. Nerespectarea unei suspendări de folosire a indicațiilor, comportă aplicarea unei sancțiuni mai severe, de obicei suspendarea certificării.

- **Suspendarea certificării.** Se aplică în cazul când a fost compromisă încrederea în operatorul controlat și constă în suspendarea certificării și în reînnoirea la perioada de conversie pentru lotul sau animalele afectate de neregularitate. Suspendarea comportă pentru operator interzicerea, pentru o perioadă prestabilită, să comercializeze produse cu referire la metoda de producere ecologică. Suspendarea poate să se refere la una sau mai multe zone de producere ale companiei sau la linii singulare de producere. Verificarea aplicării acțiunii corective se desfășoară în termenii și modalitățile prevăzute de însăși suspendarea. Nerespectarea unei suspendări duce la excluderea operatorului din sistemul de control al OC.

- **Excluderea operatorului.** Are loc în cazul infracțiunilor ce pot compromite încrederea în capacitatea operatorului de a gestiona întreprinderea și astfel aflarea acestuia în sistemul de control, de exemplu când infracțiunile se repetă sau în cazul în care operatorul nu respectă angajamentele luate în fața autorității competente sau în fața OC.

În orice circumstanță s-ar isca o suspiciune că integritatea produsului ar fi compromisă (în urma unei inspecții, test de laborator, reclamații din partea clienților operatorului, mesaje de la alt OC sau autoritate competentă) Conducătorul poate emite în completă autonomie o suspendare a certificării pentru o perioadă strict limitată de verificare a suspiciunii. Conducătorul sau RSM, în urma revizuirii documentației, numește un inspector competent care va efectua o inspecție extraordinară și va comunica cu operatorul până va fi rezolvată situația și va fi anulată suspendarea. În această perioadă sunt efectuate toate controalele sau eventualele analize de laborator. Operatorul la rândul său nu poate comercializa produsul sau în această fază și nici nu poate folosi indicațiile Bio pe documentație sau etichete pentru produsul în anchetă.

In any case, the treatment of irregularities does not involve other decisional levels (as for example CC or Manager).

Violations are not compliances causing a temporary or final prejudice to the efficacy of certification.

The CB, in a specific procedure (PS-7.11 “Not-Compliance handling”), defines the modality of treatment and notification of sanctions for the committed Violation.

The applicable sanctions to the violation are:

- **Reduction.** It is a measure which reduces the scope of certification with aim to remove product not compliances.

- **Abolition of the organic indication (Withdrawal).** Abolition of the organic indication involves the prohibition to mention on the labels and in the certification documents of products affected by the irregularities or violation, indications related to the production method in relation to a lot of products or the full production affected by the not compliance. Verification of Notification and its effects shall be evaluated at the next inspection. The non-compliance with the Abolition of the organic indication involves the application of a more severe sanction, usually suspension of certification.

- **Suspension of certification.** It is applied when was compromised the trust into the controlled operator and involves the suspension of certification and the return to the conversion period for the lands or animals affected by the irregularities. The suspension involves for the operator the prohibition, for a set period, to sell products with reference to the organic production method. The suspension may refer to one or several production areas of the company or single production lines. Verification of application of the corrective sanction is done in the terms and modalities provided by the suspension itself. Not-compliance with suspension leads to the exclusion of the operator from the CB Control System.

- **Exclusion of an operator (Termination).** takes place in cases of violation which may compromise the trust into the capacity of the operator to manage the company, thus, its stay in the Control System, for example when the violation are repeated or in the case when the operator doesn't comply with the engagements taken in front of the competent authorities or the CB.

In any circumstance whenever a suspicion would arise of an eventual compromising of the product integrity (following an inspection, lab test, complaint on behalf of the operator's

Daca rezultatul investigatiilor este negativ, suspendarea de precautie este anulata, certificarea produsului este confirmata și operatorul poate relua activitatea de comercializare.

În cazul rezultatului pozitiv, întregul dosar al operatorului este transmis Conducătorului sau RSM care numește un membru CC, care revizuieste evaluarea inspectorului și emite decizia definitiva de suspendare sau emite sanctiunea prevazuta pentru infractiunea data conform cadrului sancționator.

In cazul infractiunilor depistate direct de Inspector, in timpul inspectiei, acesta trebuie sa restituie raportul de inspectie Conducătorului in decurs de 7 zile, care numeste un membru CC și va transmite acestuia documentația pentru a revizui documentația și a emite decizia în funcție de cadrul sancționator.

Astfel, în ambele cazuri menționate mai sus, decizia este luată de CC în baza prevederilor cadrului sancționator, in timp ce comunicările operatorului sunt semnate de Conducator și aduse la cunostinta operatorului de catre RSM.

OC mentine disponibila informația cu privire la sancțiunile aplicate prin intermediul listei operatorilor și produselor certificate, indicind statutul acestora in ultima coloana a listei (Note). Lista este publicata pe pagina web.

Daca dupa suspendare rezultatele evaluării sunt pozitive și certificare este confirmata, OC inlatura nota din lista de pe pagina web confirmind valabilitatea documentelor emise in precedenta. In cazul in care a avut loc reducerea scopului certificarii pentru rezolvarea neconformităților, OC reemite documentația de certificare și actualizează lista de pe pagina web introducând informațiile noi.

### 5.12 Înregistrări

OC înregistrează toate etapele procesului de certificare. Procesul de gestionare a înregistrărilor procesului de certificare este descris detaliat în IO-09 Gestionarea înregistrărilor de proces. O lista a documentelor de înregistrare adoptate de OC este expusă în F-7.12-1 "Lista formularelor procesului de certificare".

Înregistrările sunt:

- Păstrate și puse la dispoziție pentru evidență,
- Conservate cel puțin 5 ani,
- Păstrate în regim de confidențialitate, conform PS-8.4.

### 5.13 Apeluri și reclamații

OC asigură dreptul clienților săi de a reclama sau apela propria decizie. OC a implementat o

clients, complaint from another CB or competent authority) the Manager may issue in full autonomy suspension for the certification for a strictly limited time period to verify the suspicion. Manager or QMR, after the documental reviewed, appoint a competent inspector or inspector team, which has charge to investigate (make an extraordinary Inspection) and to communicate with the operator the action needed to take to the end of suspention. In this period are done all the due controls or eventual lab tests. The operator in its turn can't sell the product at this stage or can't use the organic marks in documents or on the labels for the investigated product.

If the results of the investigation are negative, the precautional suspension is cancelled, products certification restored and the operator may re-start sales activities.

In case of a positive result, the whole file of the operator is sent to the Manager or QMR, who appoint a CC's member, which reviews the Inspector evaluation and decides on the suspension and the sanction to provide for this violation in conformity with the sanctions frame.

In case of violations identified directly by the Inspector, during the inspection, it should give back the inspection report to the Manager in 7 days, who, in his turn, appoint the CC's member and pass to him/her the documents to make inspection review and to issue a decision depending on the sanctions frame.

So, in both cases from above, the decision is taken by the CC based on the provisions of the sanctions frame, while the notices to the operator are signed by the Manager and brought to the knowledge of the operator by the QMR.

CB make available all information about above issued sanction keeping updated the directory of certified products, putting the status of certification in the last column of such directory, named "Notes". As above said the directory is available into CB wensite.

If after the suspention the evaluation results is positive and the certification is reinstated, CB delete the introduced note in the directory confirming the validity of previous issued certification documents. In case that a reduction of certification scope is issued to solve not conformities, CB provide to update certification documents and update above said directory introducing new information on documents and certified products.

### 5.12 Records

CB provide to record all steps fo certification process. Certification records management are detaily described in IO-09 Certification process records management. A list fo records adopted by CB is listed in the F-7.12-1 " List of certification process forms ".

Such record are:



procedură (PS-7.13 “Apeluri și Reclamații”), în care sunt specificate modalitățile de tratare a acestora.

## 6. AUTORITATE ȘI RESPONSABILITATE

### Conducător

- Monitorizează respectarea procedurii
- Semnează contractele cu solicitanții
- Asigură disponibilitatea cu resurse întru respectarea cerințelor referitor la procesul de certificare
- Verifică și aprobă prezenta procedură și modificările ulterioare
- Semnează Certificatele de Conformitate/Documentele Justificative și certificatele de inspecție și tranzacție, cât și sancțiunile decise de CC
- Numește membrii CC

### Office managerul (OM)

- Înregistrează cererile de certificare,
- Verifică documentația anexată la Solicitare

### Responsabil SM

- Respectă prevederile prezentei proceduri
- Controlează respectarea prezentei proceduri prin audit intern
- Evaluează documentele anexate la solicitare
- Pregătește decizia cu privire la Solicitare
- Pregătește și pune la dispoziția echipei de evaluare dosarul operatorului
- Intocmește Certificatul de Conformitate, Certificatul de Conformitate/Documentul Justificativ și certificatele de inspecție și tranzacție în urma vizitelor de supraveghere la operatorii incluși în sistemul de control.
- Elaborează prezenta procedură și ulterioarele modificări.

### Inspectorul OC

- Prelevă și identifică mostre, întocmește Raportul de prelevare/identificare a mostrelor;
- Întocmește planul inspecției,
- Evaluează/inspectează procesul de producție ecologică,
- Intocmește Raportul de evaluare/inspecție a procesului de producere ecologică,
- întocmește Raportul asupra rezultatelor evaluării/inspecției,

- made available as evidence,
- maintained at least 5 years and
- kept and treated confidential, according to the procedure PS-8.4.

### 5.13 Complaints and appeals

CB assure to the operators and clients to receive complaints and appeals against the decision issued. CB implemented a specific procedure (PS-7.13 “Appeals and Complaints”), in which are specified how they are treated and the CB responsible for treatment.

## 6. AUTHORITY AND RESPONSIBILITY

### Manager

- Monitors compliance with this procedure
- Signs agreements with the applicant
- Ensures the availability of resources to comply with the requirements related to the certification process
- Verify and approves the present procedure and further modifications
- Signs the Certificate of Conformity/Documentary Evidence and Inspection or Transaction Certificates, as well as the sanctions decided by the CC
- Appoints the CC Member

### The CB Office Manager (OM)

- Registers the Application for certification,
- Check the documents annexed to the Application.

### QM Responsible

- Follows the provisions of the present regulation,
- Controls the compliance with the present procedure through internal audit procedures,
- Evaluates the documents annexed to the Application
- Prepares the Decision on the Application
- Prepares and provides the set of documents to appointed the evaluation team
- Draws the Certificate of Conformity, Certificate of Conformity/Documentary Evidence and Inspection or Transaction Certificates following the surveillance visits for operators included into the Control System,
- Develops the present Regulation and further changes.

- Efectuează o totalizare asupra evaluării și propune admiterea în sistemul de control sau emiterea certificatelor.

#### Comitetul de Certificare

- Efectuarea unei analize obiective și imparțiale a setului de documente în faza de intrare în sistemul de control a operatorilor;
- Stabilirea existenței dovezilor conformității produselor cu cerințele documentelor de referință, respectarea procedurii de certificare pentru companiile ce intră în sistemul de control;
- Efectuează analiza evaluării;
- Emite sancțiuni recomandate de RSM;
- Decide asupra recunoașterii retroactive a perioadei de conversie pentru țările terțe în baza “Standardul Echivalent al EU pentru producerea și procesare produselor ecologice pentru țările terțe”.

#### 7. REFERINȚE

- PS-8.2 - Manualul Calității
- PS-8.3 - Controlul documentelor
- PS-8.4 - Controlul înregistrărilor
- PS-6.2 – Subcontractare
- PS-7.11 – Tratarea neconformităților
- PS-7.13 – Apeluri și reclamații
- IO-01 – Eșantionarea și încercări
- IO-02 – INSPECȚIA producătorilor și procesatorilor de produse ecologice
- IO-04 – Evaluarea de supraveghere a plantelor, produselor vegetale și animaliere
- IO-05 – Tabelul sancțiunilor
- IO-06 – Evaluarea riscurilor la operator
- IO-07 – Modificări care afectează certificarea
- IO-09 – Gestionarea înregistrărilor de proces
- IO-10 – Emiterea documentelor de tranzacție
- în plan intern: Legea 115/2005; HG 149/2006; HG 1078/2008
- în plan european CE 834/2007; CE 889/2008; CE 967/2008; CE 1254/2008; CE 710/2009; CE 271/210, CE 1235/2008

#### CB Inspector

- Collects and identifies samples, draws the Sampling/Samples Identification Report;
- Develops the inspection plan,
- Evaluates/Inspects the organic production process,
- Draws the Evaluation/Inspection Report for the organic production process,
- Draws the Report on the evaluation/inspection results,
- Draws the conclusions on the evaluation and proposes the admission into the Control System or the issuing of certificates,

#### Certification Committee

- Implementation of an objective and impartial analysis of the set of documents at the stage of entering the Control System by operators;
- Finding the existence of evidence of products conformity to the products with the requirements of the reference documents, compliance with the certification procedure for companies entering the Control System;
- Makes the evaluation review;
- Issues sanctions recommended by the QMR;
- Decides on the retroactive recognition of the conversion period for the third countries based on the Equivalent European Union Organic Production & Processing Standard for Third Countries.

#### 7. REFERENCE

- PS-8.2 – Quality Manual,
- PS-8.3 – Documents control,
- PS-8.4 – Records control.
- PS-6.2 – Subcontracting
- PS-7.11 – Not-compliance handling
- PS-7.13 – Appeals and complaints
- IO-01 – Sampling and testing
- IO-02 – INSPECTION of the producers and processors of organic products
- IO-04 Surveillance evaluation of plants, vegetal and animal products
- IO-05 – Sanctioning table
- IO-06 – Operator risk assessment
- IO-07 – Certification changing
- IO-09 – Certification process records management

## 8. LISTA FORMULARELOR UTILIZATE

No	Denumirea formularului	Cod	Ed/Rev	Data
1	Lista formularelor procesului de certificare	F-7.12-1	03/00	15.01.2019

- IO-10 – Trading documentation issuing
- In the internal perspective: Law 115/2005; GD 149/2006; GD 1078/2008
- in the European perspective CE 834/2007; CE 889/2008; CE 967/2008; CE 1254/2008; CE 710/2009; CE 271/210, CE 1235/2008.

## 8. LIST OF FORMS USED

No	Name of the form	Code	Ed./Rev.	Date
1	List of certification process forms	F-7.12-1	03/00	15.01.2019

**Elaborat:***Performed:*X Livinscaia A.

Alexandrina Livinscaia  
RSM / QMR  
Signed by: Livinscaia Alexandrina

**Aprobat:***Approved:*X 

Vitalie Pintilei  
Conducător OC / CB Manager  
Signed by: Pintilei Vitalie

**Avizat / Approved:**

**Comitetul pentru Asigurarea și Monitorizarea  
Imparțialității**  
(Proces verbal nr. CAMI-01/19 din 12.04.2019)

*Committee for Assurance and Monitoring of Impatiity*  
(Report no. CAMI-01/19 of din 12.04.2019)